

For,
That which is the natural disposition of one is always hard
to be got rid of. If a dog were made a king would he not
gnaw a shoe?

Upon this, being discovered by his voice he will be killed
by the tiger. Then that being done that happened (i. e. the
plan being put into execution the event turned out as anti-
pated). For it is said—

P. 73. An enemy of our own tribe knows our weak points, our
secrets, our valour—our everything, and when such a one is in
our midst he burns, as fire in the interior does a dry tree.

I say, therefore,—That fool who having left off his own
side &c. The king—Although this is the case, still he must be
seen as he has come from a distance. We shall consider the
question of his being retained here. The minister—Please Your
Highness, the emissary has been sent and the castle put in
readiness. Let the parrot, therefore, be granted an interview
and dismissed. But,

Chāṇakya killed Nanda through the agency of a sharp spy :
one should, therefore, see an emissary, accompanied by wise
men and with brave men intervening. — ८० —

Theater a council being called, the parrot and the crow
were sent for. The parrot, with his neck raised a little, sat on
the seat that was offered him and said—His Imperial Majesty,
the great Chitravarna commands you—If you care anything
for your life or wealth, come quickly and bow to our feet ; or
else think of some other place to live in. The king said in a
rage—Is there none among our servants here who will seize him
by the neck (and turn him out) ? Meghavarṇa rising—Sire,
give but your command and I will kill the vile parrot. Garvaṇa,
having paid the king and the crow, said—Please listen—
That is not an assembly which has no old men in it ; those
are not old men who do not declare what is just. That is no
justice which has no truth in it ; and that is not truth which
borders on (leaves room for, partakes of) fraud. And justice
requires this—

A messenger, even though he be a *Mlechha* (an out-caste)
is exempt from being put to death ; for a king has a messenger
for his mouth (i. e. it is the king who speaks through his
messenger).